



Rat der  
Europäischen Union

144119/EU XXV. GP  
Eingelangt am 22/05/17

**Brüssel, den 18. Mai 2017  
(OR. fr)**

**8403/95  
DCL 1**

**AVIATION 12**

**FREIGABE**

---

des Dokuments	ST 8403/95 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
vom	26. Juni 1995
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Beziehungen zu den Vereinigten Staaten im Bereich des Luftverkehrs

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

**8403/95**

**RESTREINT**

**AVIATION 12**

**SCHLUßFOLGERUNGEN**

---

des Rates

vom 19.-20. Juni 1995

---

Betr.: Beziehungen zu den Vereinigten Staaten im Bereich des Luftverkehrs

---

Der Rat -

verweist auf die Bedeutung der Schlußfolgerungen des Rates vom 15. März 1993 und 14. März 1995 über die Außenbeziehungen der Gemeinschaft im Bereich des Luftverkehrs;

ist der Ansicht, daß die Luftverkehrsbeziehungen zwischen den Mitgliedstaaten und den Vereinigten Staaten für die Verkehrsunternehmen der Gemeinschaft von großer Bedeutung sind;

unterstreicht, daß es notwendig ist, die Wettbewerbsfähigkeit der Verkehrsunternehmen der Gemeinschaft im Rahmen dieser Beziehungen zu stärken und den Interessen der Benutzer und der verschiedenen Regionen der Gemeinschaft Rechnung zu tragen;

nimmt Kenntnis von den Arbeiten, die eingeleitet wurden, um die Kohärenz der Standpunkte der Mitgliedstaaten soweit erforderlich sicherzustellen;

ist sich einig, daß es notwendig ist, die Empfehlung für einen Beschluß über die Verhandlungen mit den Vereinigten Staaten weiterzuprüfen sowie die Überlegungen über die Definition eines Fundaments gemeinsamer Grundsätze weiterzuführen; ersucht in diesem Zusammenhang die Kommission, eine eingehende Analyse durchzuführen, um nachweisen zu können, ob Verhandlungen auf Gemeinschaftsebene es objektiv ermöglichen würden, für alle Mitgliedstaaten ein besseres Ergebnis zu erzielen und ein gemeinsames Interesse zu bestimmen;

ersucht die Kommission, die wirtschaftlichen Vorteile einer globalen Verhandlungsführung für die Gemeinschaft und ihre Mitgliedstaaten in jedem der in der Gruppe "Luftfahrt" aufgezeigten Bereiche genauer zu umreißen;

unterstreicht die Notwendigkeit, die aufgeworfenen Probleme, im besonderen die rechtlichen Fragen vor allem im Lichte des Gutachtens Nr. 1/94 des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaften eingehend zu prüfen;

ersucht daher den Ausschuß der Ständigen Vertreter, mit Unterstützung der Gruppe "Luftfahrt" für die Tagung des Rates im Dezember 1995 auch im Lichte der eingehenden Analyse der oben dargelegten Überlegungen einen neuen Bericht mit Vorschlägen für Leitlinien oder vorrangige Beschlüsse auszuarbeiten.

Von der Kommission vorgelegte Erklärung

"Die Kommission erklärt, daß sie im Rahmen der Analyse der wirtschaftlichen Vorteile einer globalen Verhandlungsführung, die sie vor Dezember vornehmen wird, auch Angaben über den Standpunkt der Vereinigten Staaten zusammenstellen wird. Hierbei wird sie von den förmlichen Standpunkten dieses Landes ausgehen. Dies erfolgt unbeschadet der regelmäßigen und notwendigen Kontakte zwischen der Kommission und der amerikanischen Regierung im Verkehrsbereich; die betreffenden Kontakte dürfen natürlich nicht Vorverhandlungen im Bereich der Zivilluftfahrt gleichkommen."

\_\_\_\_\_

DECLASSIFIED